

DIGITAALALKIRJADE KINNITUSLEHT

ALLKIRJASTATUD FAILID

FAILI NIMI	FAILI SUURUS
Mereuuringu- ja laevaluba 3Bird OÜ (UST-204; HELOT WLA-184; HEL-125).pdf	291 KB

ALLKIRJASTAJAD

nr.	NIMI	ISIKUKOOD	AEG
1	KARIN KROON	47804050257	08.07.2025 15:15:30 +03:00

ALLKIRJA KEHTIVUS

ALLKIRI ON KEHTIV

ROLL/RESOLUTSIOON

ALLKIRJASTAJA ASUKOHT (LINN, MAAKOND, INDEKS, RIIK)

ALLKIRJASTAJA SERTIFIKAADI SEERIANUMBER

75:97:a3:d9:c8:11:c9:03:64:e8:3a:52:bd:bb:b7:05

SERTIFIKAADI VÄLJAANDJA NIMI VÄLJAANDJA VÕTME IDENTIFIKAATOR

EID-SK 2016	9C 09 A8 07 87 0C 3D AC 2E 87 FC A0 AE D2 FB 65 49 88 28 FB
-------------	---

ALLKIRJA SÕNUMILÜHEND

30 2F 30 0B 06 09 60 86 48 01 65 03 04 02 01 04 20 D9 CB 39 16 6D E3 80 3E 3A F2 06 D1 09 9A D7 AF 46 16 56 90 74 03 5C A7 26 D5 53 66 9B 33 AA BA

Selle kinnituslehe lahutamatu osa on lõigus "**Allkirjastatud failid**" nimetatud failide esitus paberil.

MÄRKUSED

Käesolev kinnitusleht on informatiivne, milles olev teave kinnitab vaid, et selle äratoodud räsiga allkirjastatud fail eksisteerib. Kinnitusleht ei oma iseseisvat tõendusväärtust. Osapoolte tahteavalduse kehtivust saab kontrollida ainult digitaalselt allkirjastatud failist.



KLIIMAMINISTEERIUM

MEREUURINGU- ja LAEVALUBA nr 16-12/25/16

8. juuli 2025

Veeseaduse § 245 lõike 1, riigipiiri seaduse §14¹ lõike 1¹ ning kliimaministri 24.08.2023 käskkirja nr 1-2/23/352 punktide 1.4 ja 1.5 alusel ning kooskõlas ÜRO mereõiguse konventsiooni artikli 246 lõigetega 1–3 annab Kliimaministeerium loa teaduslike mereuuringute läbiviimiseks Eesti Vabariigi jurisdiktsiooni all oleval merealal vastavalt esitatud taotlusele järgmiselt:

Mereuuringuloo saaja:	
Nimi	Krzysztof Gajko
Asutus	3BIRD OÜ
Riik	Eesti Vabariik/Poola Vabariik
Aadress	Lõõtsa tn 5, 11415 Tallinn
Kontaktandmed (telefon, e-post)	0048 667 765 767; kgajko@3birdsystems.com
Mereuuringu nimetus, reisi nr	“Bird study for Estonian-Latvian offshore wind farm project (ELWIND)” LOT 1 “Estonian study area”
Mereuuringu eesmärk	Linnustiku uurimine ELWINDi meretuulepargi arendusalal (Eesti territoriaalmeres). Uuringu eesmärk on koguda andmeid rändlindude kohta, registreerides nende liikumist (ränne, toitumine, lennud toitumis- ja puhkepaikade vahel jne), ning saada andmeid, mis on vajalikud kavandatava tuulepargi mõju hindamiseks lindudele. Uuringud on jaotatud 30-ks eraldiseisvaks kruiisiks ajavahemikus 15.07.2025-01.05.2027, kuid luba antakse üheks aastaks kuni 15.05.2026. Uuringuid teostatakse KIKi tellimusena.
Laeva nimi ja registreerimisnumber	UST-204; ROG/S-174 HELOT WŁA-184; ROG/S-567 HEL-125; ROG/S-683
Laeva kutsung	UST-204; SPK2068 HELOT WŁA-184; SPG2663 HEL-125; SPG2387
Uuringu kuupäevad	15.07.2025–15.07.2026

Mereuuringuloo lisatingimused ja uuringuloo omaja kohustused:

1. uuringud peavad toimuma kooskõlas rahvusvaheliste ja Eesti Vabariigi õigusaktidega ega tohi segada laevaliiklust;
2. teatada Eesti Mereväele (kutsung „Merevalvekeskus“) Eesti Vabariigi merealale sisenemise koht ja aeg kas e-mailil kv.s.mevl.mereseire@mil.ee (eelistatult), VHF sagedustel 156.475 MHz (kanal 69) või 156.800 MHz (kanal 16) või telefonil +372 71 77943;
3. teavitada Kliimaministeeriumit kui mereuuringu- ja laevaloo andjat viivitamata uuringuprojekti olulistest muudatustest e-postile info@kliimaministeerium.ee;

4. uuringute üheks osaks on nelja ujuvmärgi paigaldamine ning selleks on Transpordiamet andnud 02.07.2025 luba nr 6.1-2/25/10633-2 (lisatud) järgmistel tingimustel:
- 4.1. paigaldatavad poid on erimärgi tunnustega (kollane värv) ning paigaldatakse taotluses toodud asukohtadele:

Nimi	N	E	Tuli
S01	58° 0,473'	21° 47,861'	Fl Y 2s 3,5M
S02	57° 59,934'	21° 47,849'	Fl Y 2s 3,5M
W01	58° 1,018'	21° 46,857'	Fl Y 2s 3,5M
W02	58° 1,024'	21° 45,842'	Fl Y 2s 3,5M

- 4.2. poide paigaldamisest ja väljavõtmisest (sh ajutisest) tuleb koheselt teada anda aadressile navinfo@transpordiamet.ee;
- 4.3. poidel paiknevatest meresõiduohutust tagavate seadmete (latern, AIS transponder jm) rikestest tuleb koheselt teada anda aadressile navinfo@transpordiamet.ee;
5. kui uurimisgraafikus, asukohas või muudes meresõiduohutust puudutavates asjaoludes toimub muudatusi, tuleb nendest viivitamatult teavitada Transpordiametit e-posti teel aadressil navinfo@transpordiamet.ee.

Kruiside teostamiseks vahemikus 16.07.2026–31.05.2027 tuleb uuringuloa omajal esitada Kliimaministeeriumile veeseaduse § 245 kohaselt uuringuloa taotlus koos laevaloa taotlusega (pikendamine).

Lisad: Poide paigaldamine Läänemerre lindude rände uuringuks 6.1-22510633-2 02.07.2025.

Mereuuringu- ja laevaloa andmise peale võib 30 päeva jooksul haldusakti teatavakstegemisest arvates esitada halduskohtule kaebuse halduskohtumenetluse seadustikus sätestatud korras.

Loa andja:

(allkirjastatud digitaalselt)

Karin Kroon

Veeosakonna juhataja asekancleri ülesannetes



REPUBLIC OF ESTONIA
MINISTRY OF CLIMATE

MARINE SCIENTIFIC RESEARCH PERMIT and ENTRY CLEARANCE No 16-12/25/16

8. juuli 2025

Based on subsection 1 of § 245 of the Water Act, subsection 1¹ of §14¹ of the State Borders Act, points 1.4 and 1.5 of the Decree of the Minister of Climate No. 1-2/23/352 (24.08.2023) and in accordance with paragraphs 1–3 of the UN Law of the Sea Article 246, the Estonian Ministry of the Climate issues the Marine Scientific Research Permit and Research Vessel Entry Clearance according to the application submitted as follows:

Owner of the Marine Scientific Research Permit:	
Name	Krzysztof Gajko
Organization	3BIRD OÜ
Country	Republic of Estonia/Republic of Poland
Address	Lõdtsa tn 5, 11415 Tallinn
Contact data (phone, e-mail)	0048 667 765 767; kgajko@3birdsystems.com
Name and No. of the research cruise	“Bird study for Estonian-Latvian offshore wind farm project (ELWIND)” LOT 1 “Estonian study area”
Purpose of the research cruise	The purpose is to conduct bird survey in the area of the ELWIND offshore wind farm. The aim of the bird survey is to collect data on migratory birds in the area by recording their movement (migration, foraging, flights between feeding and resting grounds etc.). The research is aimed at obtaining the data required to assess the impact of planned wind farm on bird populations. The research is divided into 30 separate cruises from 15.07.2025 to 01.05.2027, but the permit will be granted for one year until 15.05.2026. The studies will be carried out on behalf of KIK.
Name and registration number of the research vessel	UST-204; ROG/S-174 HELOT WŁA-184; ROG/S-567 HEL-125; ROG/S-683
Call sign of the vessel	UST-204; SPK2068 HELOT WŁA-184; SPG2663 HEL-125; SPG2387
Date and duration of marine research	15.07.2025–15.07.2026

Additional conditions and obligations of the permit owner:

1. the research cruises must be carried out in accordance with international and Estonian legislation and must not interfere with vessel traffic;
2. information on the place and time of entering and leaving the Estonian marine area must be reported to the Estonian Navy Maritime Operational Centre's radio station (call-sign: „Estonian Coast Guard“) either by e-mail kv.s.mevl.mereseire@mil.ee (preferred), on the VHF frequencies 156.475 MHz (channel 69) or 156,800 MHz (channel 16) or by phone +372 71 77943;
3. inform Ministry of Climate (info@kliimaministeerium.ee) as an issuer of the marine research permit immediately of any substantial changes in the research project;
4. the research involves the installations of four buoys, for which the Estonian Transport Administration, has granted permit No. 6.1-2/25/10633-2 on 02.07.2025 (appended) under the following conditions:
 - 4.1. the buoys to be installed have special marks (yellow color) and will be placed at the locations specified in the application:

Name	N	E	Light
S01	58° 0,473'	21° 47,861'	Fl Y 2s 3,5M
S02	57° 59,934'	21° 47,849'	Fl Y 2s 3,5M
W01	58° 1,018'	21° 46,857'	Fl Y 2s 3,5M
W02	58° 1,024'	21° 45,842'	Fl Y 2s 3,5M

- 4.2. the installation and removal (including temporary removal) of the buoys must be immediately reported to: navinfo@transpordiamet.ee;
- 4.3. any malfunctions of the navigational safety equipment on the buoys (light, AIS transponder, etc.) must be immediately reported to: navinfo@transpordiamet.ee;
5. if there are changes in the research schedule, location, or any other circumstances that concern maritime safety, the Estonian Transport Administration must be notified immediately via email at navinfo@transpordiamet.ee.

In order to conduct cruises between 16 July 2026 and 31 May 2027 the permit owner must submit a new application for a marine research permit and entry clearance (prolongation) to the Ministry of Climate in accordance with § 245 of the Water Act.

Appendix: Poide paigaldamine Läänemerre lindude rände uuringuks 6.1-22510633-2 2.07.2025.

In accordance with the Administrative Procedure Act, issuing of this Marine Research Permit and Entry Clearance may be filed in Administrative Court within 30 days after the issuance of the Permit.

Issuer of the Permit:

(Digitally signed)

Karin Kroon

Head of the Water Department acting as

Deputy Secretary General